

KUR'AN-I KERİM 88-Gasiye Suresin deki 26 Ayeti Kerime ve Mealleri

الرَّحِيمِ الرَّحْمَنُ اللَّهُ بِبِئَم

SURE AYET NO	ARAPÇA	OKUNUŞU	DİYANET VAKFI	ELMALILI	ALİ BULAC	CÜZÜ SAYFA
88-Gasiye Suresi 1.Ayet Mekke	الرَّحْمَنُ اللَّهُ بِبِئَم أَتَاكَ هَلُ الرَّحِيمِ 1- الْعَاشِيَةِ حَدِيثُ	Hel etake hadiysülğaşıyeti.	Dehşeti her şeyi kaplayan felaketin haberi sana geldi mi?	Geldi mi sana o Gaşiye hadîsi?	(Her yanı yaygın olarak kuşatacak olan) Kıyametin haberi sana geldi mi?	30 /591
88-Gasiye Suresi 2.Ayet Mekke	2- خَاشِعَةً يَوْمَئِذٍ وَجُوهٌ	Vücuğun yevmeizin haşi’atün.	O gün birtakım yüzler vardır ki zillete bürünmüşlerdir.	Bir takım yüzler o gün eğilmiş zillete düşmüştür	O gün, öyle yüzler vardır ki, ‘zillet içinde aşağılanmıştır.’	30 /591
88-Gasiye Suresi 3.Ayet Mekke	3- نَاصِبَةً عَامِلَةً	’Amiletün nasıbetün.	Çalışmış, (boşa) yorulmuşlardır.	Çalışmış fakat boşuna yorulmuştur	Çalışmış, boşuna yorulmuştur.	30 /591
88-Gasiye Suresi 4.Ayet Mekke	4- حَامِيَةً نَارًا تَصْلَى	Tasla naren hamiyeten.	Kızgın ateşe girerler.	Kızıışmış bir ateşe yaslanırlar	Kızgın bir ateşe yollanırlar.	30 /591
88-Gasiye Suresi 5.Ayet Mekke	5- أَنِيَّةٍ عَيْنٍ مِنْ تَسْقَى	Tüska min ’aynin aniyetin.	Son derece kızgın bir kaynaktan içirilirler.	Kızgın bir menba’dan sulanırlar	Kaynar bir kaynaktan içirilirler.	30 /591
88-Gasiye Suresi 6.Ayet Mekke	6- إِلَّا طَعَامٌ لَهُمْ لَيْسَ 6- ضَرِيعٍ مِنْ	Leyse lehüm ta’amün illa min dari’ın.	Onlara, acı ve kötü kokulu bir dikenli bitkiden başka yiyecek yoktur.	Yiyecekleri yok ancak bir dari’	Onlar için (zehirli olan) dari’ dikeninden başka bir yiyecek yoktur.	30 /591
88-Gasiye Suresi 7.Ayet Mekke	7- يُعْنِي وَلَا يُسْمِنُ لَا 7- جُوعٍ مِنْ	La yüsminü ve la yuğniy min cu’ın.	O, ne besler ne de açlıktan kurtarır.	Ne besler ne açlıktan kurtarır	Ne doyurup- semirtir, ne açlıktan korur.	30 /591
88-Gasiye Suresi 8.Ayet Mekke	8- نَاعِمَةً يَوْمَئِذٍ وَجُوهٌ	Vücuğun yevmeizin na’imetün.	O gün birtakım yüzler vardır ki, nimet içinde mutludurlar.	Bir takım yüzler de o gün mes’uddur	O gün, öyle yüzler de vardır ki, nimette (engin bir mutluluk içinde)dirler.	30 /591
88-Gasiye Suresi	9- رَاضِيَةً لِسَعِيهَا	Lisa’yiha radiyetün.	Yaptıklarından dolayı hoşnutturlar.	Sayinden hoşnuddur	Harcadığı- çabadan dolayı hosnuttur.	30 /591

9.Ayet Mekke						
88-Gasiye Suresi 10.Ayet Mekke	10- عَالِيَةٍ جَنَّۃٍ فِي	Fiycennetin ‘aliyetin.	Yüksek bir cennettedirler.	Yüksek bir Cennette	Yüksek bir cennettedir.	30 /591
88-Gasiye Suresi 11.Ayet Mekke	11- لَاغِيَّةَ فِيهَا تَسْمَعُ لَا	La tesme’u fiyha lağıyeten	Orada hiçbir boş söz işitmezler.	Ki onda lağıviyyattan bir kelime işidilmez	Orda anlamsız bir söz işitmez.	30 /591
88-Gasiye Suresi 12.Ayet Mekke	12- جَارِيَّةٌ عَيْنٌ فِيهَا	Fiyyha ‘aynün cariyetün.	Orada akan bir kaynak vardır.	Onda carî bir menba’	Orda ‘durmaksızın akan’ bir kaynak vardır.	30 /591
88-Gasiye Suresi 13.Ayet Mekke	13- مَرْفُوعَةً سُرُرٌ فِيهَا	Fiyyha sürürin merfu’atün.	(13-16) Orada yüksek tahtlar, konulmuş kadehler, sıra sıra yastıklar, serilmiş gösterişli yaygılar vardır.	Onda yüksek serîrler	Orda ‘yükseklerde kurulmuş, tahtlar da vardır;	30 /592
88-Gasiye Suresi 14.Ayet Mekke	14- مَوْضُوعَةً أَوْ كَوَآبٌ	Ve ekvabün mevdu’atün.	(13-16) Orada yüksek tahtlar, konulmuş kadehler, sıra sıra yastıklar, serilmiş gösterişli yaygılar vardır.	Konulmuş küpler	Konulmuş (içecek dolu) kaplar,	30 /592
88-Gasiye Suresi 15.Ayet Mekke	15- مَصْفُوفَةٌ وَنَمَارِقُ	Ve nemariku masfufetün.	(13-16) Orada yüksek tahtlar, konulmuş kadehler, sıra sıra yastıklar, serilmiş gösterişli yaygılar vardır.	Dizilmiş koltuklar, yastıklar	Dizi dizi yastıklar,	30 /592
88-Gasiye Suresi 16.Ayet Mekke	16- مَبْثُوثَةٌ وَزَرَائِيٌّ	Ve zerabiyyü mebsusetün.	(13-16) Orada yüksek tahtlar, konulmuş kadehler, sıra sıra yastıklar, serilmiş gösterişli yaygılar vardır.	serilmiş nefis döşemeler	Ve serilmiş yaygılar.	30 /592
88-Gasiye Suresi 17.Ayet Mekke	17- إِلَى يَنْظُرُونَ أَفَلَا خُلِقْتُ كَيْفَ الْإِلَهِ	Efela yenzurune ilel’ibilli keyfe hulikat.	Deveye bakmıyorlar mı, nasıl yaratılmıştır!	Ya hâlâ bakmazlar mı o deveye: nasıl yaratılmış?	Bakmıyorlar mı o deveye; nasıl yaratıldı?	30 /592
88-Gasiye Suresi 18.Ayet Mekke	18- كَيْفَ السَّمَاءِ وَإِلَى رُفِعَتْ	Ve ilessemai keyfe rufi’at.	Göge bakmıyorlar mı, nasıl yükseltilmiştir!	Ve o göge: nasıl kaldırılmış?	Göge, nasıl yükseltildi?	30 /592
88-Gasiye	كَيْفَ الْجِبَالِ إِلَى	Ve ilelcibali keyfe nusıbet.	Dağlara bakmıyorlar	Ve o dağlara: nasıl	Dağlara; nasıl	30 /592

Suresi 19.Ayet Mekke	19- نُصِيبُ		mı, nasıl dikilmişlerdir!	dikilmiş?	oturtulup-kuruldu?	
88-Gasiye Suresi 20.Ayet Mekke	20- كَيْفَ الْأَرْضِ وَآلِي سُطِحَتْ	Ve ilel'ardı keyfe sutihat.	Yeryüzüne bakmıyorlar mı, nasıl yayılmıştır!	Ve o Arza nasıl satıhlanmış?	Yere; nasıl yayılıp-döşendi?	30 /592
88-Gasiye Suresi 21.Ayet Mekke	21- أَنْتَ إِيمًا فَكَّرْ مَكَّرْ	Fezekkir innema ente müzekkirün.	Artık sen öğüt ver! Sen ancak bir öğüt vericisin.	haydi ihtar et; sen şimdi sırf bir öğütçüsün	Artık sen, öğüt verip-hatırlat. Sen, yalnızca bir öğüt verici-bir hatırlatıcısın.	30 /592
88-Gasiye Suresi 22.Ayet Mekke	22- عَلَيْهِمْ لَسْتُ بِمُصَيِّرٍ	Leste'aleyhim bimusaytırın.	Sen, onlar üzerinde bir zorba değilsin.	Üzerlerine musallat değilsin	Onlara 'zor ve baskı' kullanacak değilsin.	30 /592
88-Gasiye Suresi 23.Ayet Mekke	23- وَكَهَرْتَوْلَىٰ مَنْ إِلَّا	İlla men tevella ve kefere.	(23-24) Ancak, kim yüz çevirir, inkâr ederse, Allah onu en büyük azaba uğratar.	Ancak tersine giden ve küfr eden başka	Ancak kim yüz çevirir ve inkar ederse	30 /592
88-Gasiye Suresi 24.Ayet Mekke	24- الْعَذَابَ اللَّهُ فُعِدَتْهُ الْأَكْبَرِ	Feyü'azzibühullahül'azabel'ekbere.	(23-24) Ancak, kim yüz çevirir, inkâr ederse, Allah onu en büyük azaba uğratar.	Ki Allah onları en büyük azâb ile ta'zib edecek	Allah, onu en büyük azap ile azaplandırır.	30 /592
88-Gasiye Suresi 25.Ayet Mekke	25- إِيَّايَهُمْ إِلَيْنَا رِ	İnne ileyna iyabehüm.	Şüphesiz onların dönüşü ancak bizedir.	Muhakkak onlar döne dolaşa bize gelecekler	Şüphesiz onların dönüşleri Bizedir.	30 /592
88-Gasiye Suresi 26.Ayet Mekke	26- حِسَابُهُمْ عَلَيْنَا إِنَّا نَمُ	Sümme inne 'aleyna hısabehüm.	Sonra onların sorguya çekilmesi de sadece bize aittir.	Sonra da muhakkak bize hesap verecekler	Sonra onları hesaba çekmek de elbette Bize aittir.	30 /592